

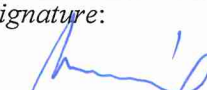


označenie/No.:  
MS/GME-FE/08/18

Číslo výtlačku/Copy No.:

MESAČNÁ SPRÁVA O KVALITE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
FERROENERGY s.r.o.  
ZA MESIAC AUGUST 2018

*MONTHLY ENVIRONMENTAL REPORT*  
*FERROENERGY s.r.o.*  
*AUGUST 2018*

Gestor/Sponsor:  <i>Ing. Jana Protivňáková</i> špecialista pre environmentálny rozvoj	Posudzovateľ/Assessor:  <i>Ing. Soňa Kötelešová</i> referent pre environment a CO2	Schvaľovateľ/Approver:  <i>Ing. Ján Novák</i> Riaditeľ pre nákup, investície a tech. rozvoj	Vydanie č./ Issue No.:
Dátum/Date: 05.09. 2018	Dátum/Date: 05.09.2018	Dátum/Date: 05.09.2018	Dátum vydania/ Date of issue:
Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	Podpis/Signature: 	05.09.2018

**TROSKOPOPOLČEKOVÁ ZMES**  
**vznikajúca na zariadeniach FERROENERGY s.r.o. v rámci výrobného cyklu**

*Slag-ash mixture originating in FERROENERGY s.r.o. during the production cycle*

DRUH TYPE	ZOSTATOK Z PREDCHÁDZ. OBDOBIA REMAINDER FROM PREVIOUS PERIOD	VÝSKYT OCCURRENCE	ZHODNOTENIE V USSK UTILIZATION IN USSK	PREDAJ SELLING	UKLADANIE NA DISPOSAL ONTO		SKLADOVANIE STORAGE
					SKLÁDKY LANDFILLS	ODKALISKÁ IMPOUNDMENTS	
<b>August/AUGUST</b>							
Troskopopolčeková zmes Slag-ash mixture	218 527	1 227	0	0	32 328	1 227	187 426

**Komentár k tabuľke / Table Annotation:**

**VYSVETLENIE POJMOV/Explanation:**

- **Zostatok z predchádzajúceho obdobia:** celkové množstvo reziduí skladovaných na dočasných skladoch, resp. odkaliskách z predchádzajúceho obdobia.  
*Remainder from previous period: total amount of residues from the previous period still stored in temporary stocks or impoundments.*
- **Výskyt:** vzniknuté množstvo technologických reziduí za uvedené časové obdobie.  
*Occurrence: Amount of technological residues produced in a given period.*
- **Zhodnotenie v USSK:** reálne množstvo reziduí, ktoré sa zhodnotilo v hutníckom cykle USSK za uvedené časové obdobie.  
*Utilization in USSK: Real residues amount utilized in the metallurgical cycle of USSK in a given period.*
- **Predaj:** reálne množstvo reziduí, ktoré sa za uvedené časové obdobie odpredalo externým odberateľom.  
*Selling: Real residues amount sold to external companies in a given period.*
- **Ukladanie na odkaliská:** množstvo reziduí uložených na odkaliskách Mokrá haldá za uvedené časové obdobie. Vzhľadom k tomu, že uložené rezidúá sa po odsedimentovaní ťažia a následne zhodnocujú, odpreďávajú resp. zneškodňujú na skládkach, je celé uložené množstvo reziduí premietnuté aj do skladovania.  
*Disposal in the impoundments: Amount of residues stored in the converter sludge impoundments or in impoundment Wet dump in a given period. Considering that after sedimentation the stored residues is mined and further treated, sold or disposed onto the landfills, the whole stored quantity of residues is also reflected in the storage figures.*
- **Skladovanie:** celkové množstvo reziduí uložených na dočasné sklady zásob.  
*Storage: Total amount of residues stored in temporary stocks.*

**Popis špecifického rezidua:**

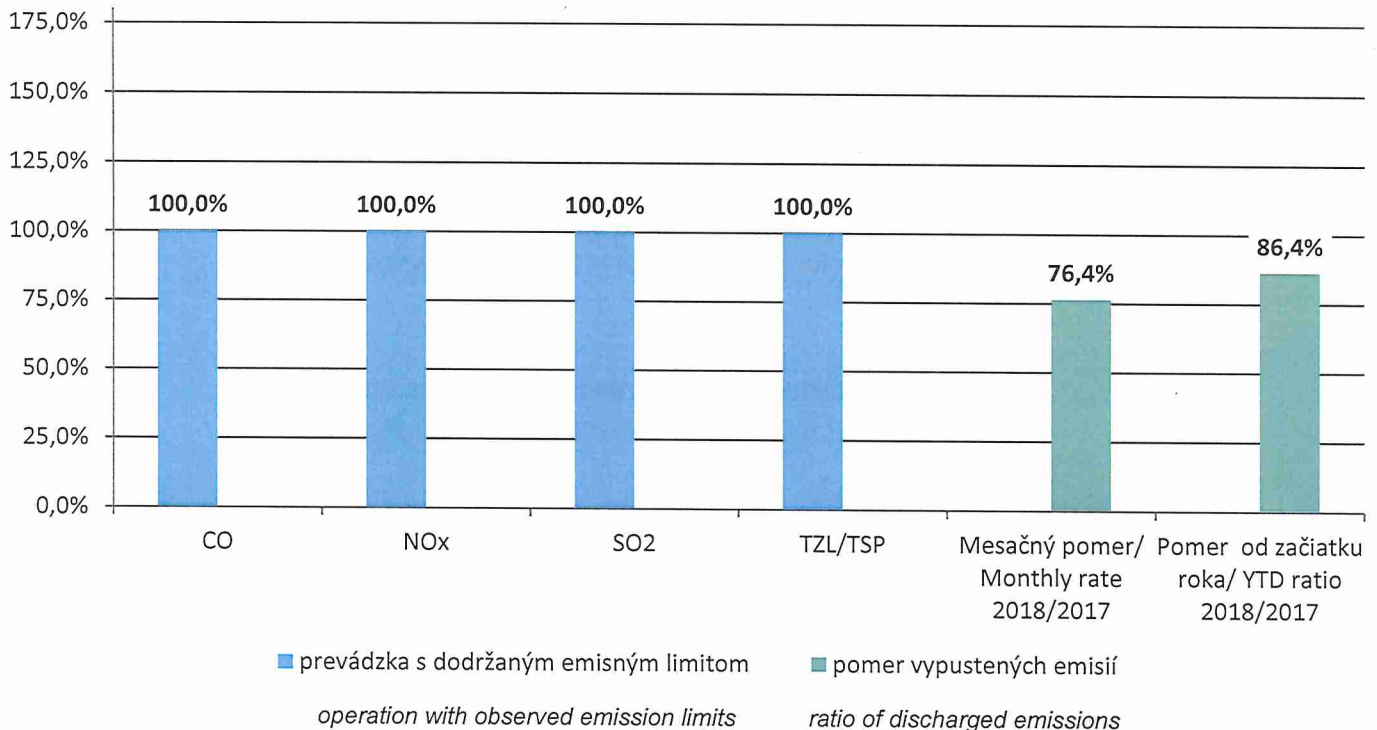
- Troskopopolčeková zmes - skladované množstvo pozostáva z aktuálneho množstva uloženého odpadu na odkalisku Mokrá haldá.

**Description of specific residues:**

- Slag-ash mixture - stored amount consists of current amount of waste in impoundment Wet dump.



## Emisie z Ferroenergy s.r. o. / Emissions from Ferroenergy s.r.o.



### PROTOKOLY EMISNÝCH HODNÔT Z AMS FERROENERGY S.R.O. PROTOCOLS OF EMISSION VALUES FROM FERROENERGY s.r.o. AMS

Zariadenie Facility	ZL Pollutant	EL* (mg/m <sup>3</sup> )	Počet prekročení EL Number of EL Exceedings	Namerané množstvo ZL (kg) Measured Pollutant Amount	
				Pri dodržanom EL august 2018 Observance of EL AUGUST 2018	Pri dodržanom EL august 2017 Observance of EL AUGUST 2017
KOMÍN č. 1 Kotly K1 – K5 Smoke Stack No. 1 – Boilers K1 – K5	CO	136,9	0	7 419,6	2 673,1
	NO <sub>x</sub>	273,5	0	103 423,9	148 652,1
	SO <sub>2</sub>	415,4	0	131 077,9	98 815,8
	TZL	19,3	0	3 500,9	2 826,1
KOMÍN č. 2 – kotel K6 Smoke Stack No. 2 – Boiler K6	CO	-	0	-	0
	NO <sub>x</sub>	-	0	-	0
	SO <sub>2</sub>	-	0	-	0
	TZL	-	0	-	0
KOMÍN č. 3- kotel K7 Smoke Stack No. 3-Boiler K7	CO	227,0	0	122,3	3 959,8
	NO <sub>x</sub>	183,9	0	994,4	17 611,2
	SO <sub>2</sub>	218,1	0	14,4	666,3
	TZL	17,8	0	11,6	168,0
	Suma		0	246 565,0	275 372,4

\*- emisný limit podľa rozhodnutia Slovenskej inšpekcie ŽP, Inšpektorát ŽP Košice (modifikovaný vážený priemer emisných limitov) / the emission limit of pollution is specified by Slovak Environmental Inspection, branch Košice

**Vysvetlivky/Comments:**

- **AMS** - automatizovaný monitorovací systém / *automatic monitoring system*
- **TZL** - tuhé znečisťujúce látky / *total solid particulates*
- **ZL** - znečisťujúca látka / *pollutant*
- **EL** - emisný limit / *emission limit*
- **Mesačný pomer / Monthly rate 2018/2017** – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) za hodnotený mesiac roka k vypusteným špecifickým emisiám za ten istý mesiac predchádzajúceho roka. / *the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) for the evaluated month of the year to the discharged specific emissions for the same month of the previous year*
- **Pomer od začiatku roka / YTD ratio 2018/2017** – podiel vypustených špecifických emisií (kg emisií na GJ vyrobeného tepla) od začiatku hodnoteného roka k vypusteným špecifickým emisiám od začiatku predchádzajúceho roka / *the portion of discharged specified emissions (kilograms of emissions per 1 GJ of produced heat) from the beginning of the evaluated year to the discharged specific emissions from the beginning of the previous year.*

### Výsledky externých oprávnených meraní emisií

#### *External Mandatory Air Monitoring Results*

Miesto merania <i>Place of measurement</i>	Znečisťujúca látka <i>Pollutant</i>	Emisný limit (mg/m <sup>3</sup> ) <i>Emission limit</i>	Zhodnotenie <i>Evaluation</i>	Najvyššia emisná hodnota (mg/m <sup>3</sup> ) <i>Measured value</i>
Ferroenergy/ kotel PK6 - odsírenie komín K5/ Boiler#6, Desulphurization	Hg	-	-	< MS
Ferroenergy/ kotel PK6 - bypass komín K4/ Boiler#6, Bypass	Hg	-	-	< MS

Pozn./ Note:

 MS – Medza stanoviteľnosti použitej analytickej metódy / *Limit of determinability of the used analytical method*
**KOMENTÁR (REMARKS):**

V priebehu hodnoteného mesiaca nedošlo k žiadnej ekologickej havárii a nebolo štátnou správou započaté konanie za porušenie legislatívy v oblasti životného prostredia.

*During the evaluated month did not occur any ecological accident and state authorities didn't begin any hearing for legislation violation in the field of environment.*